

DECIZIA NR. 157/2006 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 8 decembrie 2006****de modificare a anexei XV (Ajutoarele de stat) la Acordul SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XV la acord a fost modificată prin Decizia nr. 91/2006 a Comitetului mixt al SEE din 7 iulie 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1628/2006 al Comisiei din 24 octombrie 2006 de aplicare a articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor naționale pentru investițiile cu finalitate regională ⁽²⁾ trebuie să fie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

După punctul 1h (Decizia 2005/842/CE a Comisiei) din anexa XV la acord, se introduce următorul punct:

„Ajutoarele naționale pentru investițiile cu finalitate regională

- i. **32006R1628**: Regulamentul (CE) nr. 1628/2006 al Comisiei din 24 octombrie 2006 de aplicare a articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor naționale pentru investițiile cu finalitate regională (JO L 302, 1.11.2006, p. 29).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) cuvântul «Comisie» se citește «autoritatea competentă de supraveghere astfel cum este definită la articolul 62 din Acordul SEE»;
- (b) cuvintele «compatibil cu piața comună» se citesc «compatibil cu funcționarea Acordului SEE»;
- (c) cuvintele «incompatibil cu piața comună» se citesc «incompatibil cu funcționarea Acordului SEE»;
- (d) cuvintele «stat membru» se citesc «stat membru al CE sau stat AELS». Cuvintele «state membre» se citesc «state membre ale CE sau state AELS»;
- (e) cuvintele «articolele 87 și 88 din tratat» se citesc «articolele 61 și 62 din Acordul SEE»;
- (f) cuvintele «articolul 87 alineatul (1)» se citesc «articolul 61 alineatul (1) din Acordul SEE»;
- (g) cuvintele «articolul 87 alineatul (3)» se citesc «articolul 61 alineatul (3) din Acordul SEE»;
- (h) cuvintele «articolul 87 alineatul (3) litera (c)» și «articolul 87 alineatul (3) litera (c) din tratat» se citesc «articolul 61 alineatul (3) litera (c) din Acordul SEE»;

⁽¹⁾ JO L 289, 19.10.2006, p. 31.

⁽²⁾ JO L 302, 1.11.2006, p. 29.

- (i) cuvintele «articolul 88 alineatul (3) din tratat» se citesc «articolul 1 alineatul (3) din Protocolul 3 la Acordul de instituire a unei Autorități de supraveghere și a unei Curți de justiție».

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 1628/2006 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicat în Suplimentul SEE al *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 9 decembrie 2006, cu condiția transmiterii prealabile a tuturor notificărilor prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în Secțiunea SEE și în Suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 8 decembrie 2006.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu sunt indicate cerințe constituționale.